

Обзорная статья

УДК 378.8:811

DOI: 10.24412/2076-913X-2025-460-203-214

МЕТОДИЧЕСКОЕ МАСТЕРСТВО УЧИТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ИСТОРИЧЕСКОЙ РЕТРОСПЕКТИВЕ

Казанцева Анжела Анатольевна

Московский городской педагогический университет,

Москва, Россия,

kazancevaaa@mgpu.ru, <https://orcid.org/0000-0001-7207-5237>

Аннотация. Актуальность исследования обусловлена возрастающими требованиями к профессиональной подготовке учителя иностранного языка в условиях образовательных трансформаций. В связи с этим в статье рассматривается проблема подготовки будущего педагога в аспекте формирования методического мастерства. Автором проведен анализ существующих учебников по методике обучения иностранным языкам начиная с 1929 года на предмет выявления требований к методической подготовке будущего педагога и его мастерству. Отбор учебных изданий осуществлялся в соответствии с этапами становления и развития курса методики обучения иностранным языкам, где четко прослеживается изменение требований к профессионально-методической подготовке преподавателей иностранного языка и уровню их методического мастерства. Исследование выявило, что методическое мастерство как самостоятельный компонент профессиональной компетенции педагога далеко не всегда становилось предметом целенаправленного научного анализа. В учебниках по методике обучения иностранным языкам чаще всего представлены алгоритмы формирования навыков и развития умений, методы, подходы и средства обучения иноязычному общению. Отмечено, что методическое мастерство учителя как важная составляющая его профессиональной компетентности привлекает внимание ученых последние два десятилетия. Исследователями представлена содержательная сущность и структура методического мастерства, личностные характеристики будущего педагога. Определено, что методическое мастерство не является совокупностью всех профессионально значимых знаний, умений, качеств и опыта деятельности. Оно представляет собой интегративное новообразование и включает в себя методическую культуру, свойства личности, компетенции. Особое внимание уделяется таким значимым аспектам методического мастерства, как методическая свобода, методическое мышление/сознание, искусство преподавания, которые должны стать объектом целенаправленного формирования и развития в курсе вузовской подготовки будущих учителей иностранных языков.

Ключевые слова: учебник по методике, методическая подготовка учителя иностранного языка, методическое мастерство, личностные качества учителя, методическое мышление/сознание.

Для цитирования: Казанцева, А. А. (2025). Методическое мастерство учителя иностранного языка в исторической ретроспективе. *Вестник МГПУ. Серия*

«Филология. Теория языка. Языковое образование», 4(60), 203–214. <https://doi.org/10.24412/2076-913X-2025-460-203-214>

Review article

UDC 378.8:811

DOI: 10.24412/2076-913X-2025-460-203-214

METHODICAL CREATIVITY OF A FOREIGN LANGUAGE TEACHER IN HISTORICAL RETROSPECT

Angela A. Kazantseva

Moscow City University,
Moscow, Russia,

kazancevaaa@mgpu.ru, <https://orcid.org/0000-0001-7207-5237>

Abstract. The relevance of the research is due to the increasing requirements for the professional training of a foreign language teacher in the context of educational transformations. In this regard, the article discusses the problem of training a future teacher in the aspect of the formation of methodological skills. The author analyzes the existing textbooks on the methodology of teaching foreign languages, starting in 1929 to identify the requirements for the methodological training of a future teacher and his skills. The selection of educational publications was carried out in accordance with the stages of formation and development of the methodological course, where there is a clear change in the requirements for the professional and methodological training of foreign language teachers and the level of their methodological skills. The study revealed that methodical mastery as an independent component of a teacher's professional competence has not always been the subject of targeted scientific analysis. Textbooks on foreign language teaching methods most often present algorithms for the formation of skills and the development of skills, methods, approaches and means of teaching foreign language communication. It is noted that the methodical skill of a teacher, as an important component of his professional competence, has attracted the attention of scientists over the past two decades. The researchers presented the substantial essence and structure of methodical mastery, the personal characteristics of the future teacher. It is determined that methodical mastery is not a combination of all professionally significant knowledge, skills, qualities and work experience. It is an integrative new formation and includes methodological culture, personality traits, and competencies. Special attention is paid to such significant aspects of methodological mastery as methodological freedom, methodological thinking/consciousness, and the art of teaching, which should become the object of purposeful formation and development in the course of university training.

Keywords: textbook on methodology, methodical training of a foreign language teacher, methodical mastery, personal qualities of a teacher, methodical thinking/consciousness.

For citation: Kazantseva, A. A. (2025). Methodical creativity of a foreign language teacher in historical retrospect. *MCU Journal of Philology. Theory of Linguistics. Linguistic Education*, 4(60), 203–214. <https://doi.org/10.24412/2076-913X-2025-460-203-214>

Введение

Требования к методической подготовке учителя иностранных языков (ИЯ) актуализируются в контексте трансформации образования в целом и языкового образования в частности. Помимо важной предметной составляющей профессиональной компетентности учителя, а именно хорошего знания ИЯ, будущий педагог должен владеть методическим мастерством/творчеством, обеспечивающим высокую эффективность процесса обучения ИЯ.

В системе профессиональной педагогической подготовки формирование методической компетенции учителей осуществляется преимущественно посредством курса «Методика преподавания иностранных языков», где основным средством обучения выступает учебник по методике обучения ИЯ (далее — учебник по методике). Именно учебник по методике призван «заложить фундаментальную основу для приобретения будущими учителями алгоритмов (правил) действия на уроке при решении различных образовательных, воспитательных и развивающих задач» (Тарева, 2020, с. 277). Следовательно, структурно и содержательно учебник должен демонстрировать «возможность для творчества учителя на каждом этапе учебно-воспитательного процесса» (Рогова, Верещагина, 2000, с. 3).

О методическом мастерстве учителя ИЯ написано достаточно много трудов, в которых ученые освещают разные стороны данного феномена (Н. В. Барышников, Н. В. Языкова, Е. Г. Тарева, С. Н. Макеева, А. Н. Шамоу, Н. Д. Гальскова, З. Н. Никитенко и др.). В первую очередь следует рассмотреть понятие «методическое мастерство», имеющее неоднозначную интерпретацию в современной лингводидактике. В исследовании Е. И. Пассова и соавторов методическое мастерство преподавателя ИЯ концептуализируется как «психическое новообразование, которое проявляется в результате интеграции элементов усвоенной методической культуры и свойств индивидуальности и функционирует как обобщенная способность (комплексное умение) оптимально осуществлять мотивированную обучающую деятельность при данной цели и данных условиях» (Пассов и др., 2001, с. 178). Согласно Н. В. Языковой, методическое мастерство учителя есть единство элементов структуры профессиональной компетентности учителя (Языкова, 2017, с. 18). С точки зрения И. К. Белоусовой и С. П. Ивановой, методическое мастерство определяется как профессиональное владение педагогическими технологиями, которые в ее трактовке представляют собой научную основу преподавательского мастерства (Белоусова, Иванова, 2018). Методическое мастерство преподавателя — это высший уровень педагогического искусства на основе совокупности научных методов и приемов (Ларина, 2016) и высокая степень «овладения преподавателем способами достижения педагогических целей, которые заключаются в быстром, точном и сознательном выполнении определенного воздействия (влияния) на слушателей» (Киселев, 2009, с. 130).

Проведенный анализ научных исследований различных аспектов методического мастерства педагога выявил значительную вариативность в его (мастерства) трактовках: от технологической составляющей (владение методическими приемами) до личностно-профессионального становления и высшего уровня педагогического профессионализма. При этом в имеющихся работах не всегда проводится четкое разграничение между понятиями «методическое мастерство» и «методическое творчество». В то же время все авторы схожи во мнении, что владение методическим мастерством влияет на эффективность иноязычного образования, повышает его качество, что обуславливает необходимость рассмотрения и изучения данной категории, экспликации ее сущности в целях последовательного, планомерного и целенаправленного развития данного качества как составляющей профессиональной компетентности учителя ИЯ.

Проблематизация теоретической и практической подготовки будущего педагога ИЯ с точки зрения овладения методическим мастерством требует серьезного осмысления накопленного лингводидактического опыта. По мнению многих ученых, знание исторического развития методической науки помогает «лучше понимать и интерпретировать вопросы, рассматриваемые в цикле методических дисциплин, прогнозировать развитие методической науки, критически оценивать глобальные и локальные тенденции развития иноязычного образования» (Игна, Гуль, 2022, с. 229).

В данной статье предпринимается попытка проанализировать эволюцию рассматриваемой проблемы в исторической перспективе на материале учебных изданий (учебных пособий, учебников, монографий) по методике преподавания ИЯ. Особое внимание уделяется трансформации требований к методической подготовке в целом и к формированию методического мастерства педагога в частности на различных этапах развития лингводидактики, а также их репрезентации в методических учебниках.

Методология исследования

При отборе учебников мы опирались на «эволюционную траекторию» становления методического курса, представленную в работе Е. Г. Таревой, где наглядно отражена «трансформация целевых и ценностных ориентаций лингводидактики» и, следовательно, динамика требований к его профессиональной компетентности, методической подготовке учителя и методическому мастерству (Тарева, 2011, с. 233). В соответствии с предложенной ученым траекторией мы определили для аналитического обзора перечень учебников (табл.).

Сразу отметим, что работа с выбранными учебниками не включает в себя тщательного анализа учебных изданий, а лишь обзор их структурных и содержательных компонентов, содержащих требования к методической подготовке учителя ИЯ и к его мастерству.

Таблица / Table

Перечень учебных изданий

№	Заглавие	Год издания	Автор/редактор/составитель
1	Как надо изучать иностранные языки	1929	Л. В. Щерба
2	Преподавание иностранных языков в средней школе. Общие вопросы методики	1947	Л. В. Щерба
3	Методика преподавания английского языка в средней школе: учеб. пособие для студентов педвузов и педагогов средней школы	1933	И. А. Грузинская
4	Актуальные вопросы обучения иностранным языкам в средней школе: [сборник статей]	1973	Под ред. А. Д. Климентенко, А. А. Миролубова
5	Методика обучения иностранным языкам в средней школе: [учеб. пособие для пед. ин-тов по спец. «Иностр. яз.»]	1982	Н. И. Гез, М. В. Ляховицкий, А. А. Миролубов, С. К. Фоломкина, С. Ф. Шатилов
6	Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению	1989	Е. И. Пассов
7	Учитель иностранного языка. Мастерство и личность	1993	Е. И. Пассов, В. П. Кузовлев, В. Б. Царькова
8	Мастерство и личность учителя: На примере деятельности учителя иностр. яз.: учеб. пособие по проф. подгот. учителя иностр. яз.	2001	Е. И. Пассов, В. П. Кузовлев, Н. Е. Кузовлева, В. Б. Царькова
9	Методическое мастерство учителя: учеб. пособие	2002	Сост.: Е. И. Пассов, Е. А. Морозова, Н. Е. Кузовлева; ред. : Е. И. Пассов, Е. С. Кузнецова
10	Современная методика обучения иностранным языкам: пособие для учителя	2003	Н. Д. Гальскова
11	Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность: коллективная монография	2010	[А. А. Миролубов и др.]; под ред. А. А. Миролубова
12	Основы методики обучения иностранным языкам	2017	Н. Д. Гальскова, А. П. Василевич, Н. В. Акимова, Н. Ф. Коряковцева
13	Методика обучения иностранному языку: учебник и практикум для вузов	2024	Под ред. О. И. Трубициной
14	Обучение иностранным языкам и методическое творчество учителя: монография	2024	Н. В. Барышников

Результаты и дискуссия

Первое издание, выбранное нами для аналитического обзора, — брошюра Л. В. Щербы «Как надо изучать иностранные языки» (1929), содержащая советы и рекомендации желающим изучить ИЯ. Рассматривая методику преподавания ИЯ как техническое приложение к общему языкознанию, ученый затрагивает важные для контекста рассуждения моменты. Так, автор говорит, что хороший учитель — методически образованный учитель и такой подготовкой может похвастаться не каждый педагог, большинство «разбираются в вопросах методики лишь ощупью» (Щерба, 1929, с. 4). Тем самым Л. В. Щерба с первых страниц своей работы актуализирует значимость мастерства педагога («хорошего учителя»), однако не раскрывая его сути.

В своем издании «Преподавание иностранных языков в школе. Общие вопросы методики» (1947) ученый рассматривает методику с научной точки зрения и неоднократно акцентирует внимание читателя на том, как надо поступить педагогу в процессе обучения иностранному языку, чтобы достичь того или иного результата. Л. В. Щерба утверждает, что преподаватель должен не только хорошо знать иностранный язык, но и понимать механизм преподавания, «знать, как надо поступать для получения того или другого эффекта» (Щерба, 1947, с. 12). Именно в этом случае речь идет о «правильном (всячески подчеркиваю это слово) обучении иностранным языкам», когда педагогу приходится проявлять «большую виртуозность» (Щерба, 1947, с. 45). Тем самым автор заявляет о важности знания учителем методических основ, называя его «образованным лингвистом», а мастерство учителя ассоциирует с виртуозностью его действий (Щерба, 1947, с. 11).

Преподавание иностранного языка, по словам И. А. Грузинской (1933), есть высокое искусство. В своей книге по методике преподавания английского языка ученый посвящает целый параграф рассмотрению роли учителя в процессе обучения иноязычному общению. Называя педагога главным организатором и руководителем педагогического процесса, автор предъявляет два важных требования к учителю: свободное владение иностранным языком и методикой. При этом И. А. Грузинская делает акцент на систематическом самосовершенствовании педагога как важном условии его методической подготовки. Для наглядной демонстрации сказанного приведем цитату из данного учебного пособия: «Перед учителем иностранного языка стоит с необычайной остротой вопрос о повышении квалификации в целом ряде направлений... чтобы сделать каждый момент урока продуктивным, интересным и конкретным... учитель иностранного языка должен неуклонно работать над собой» (Грузинская, 1933, с. 63). Автор говорит о таком важном аспекте методического творчества учителя, как владение оптимальными и рациональными способами и методами достижения образовательных результатов.

В сборнике «Актуальные вопросы обучения иностранным языкам в средней школе» (1973) представлено 15 статей ученых, где они в основном акцентируют внимание на частных умениях учителя, связанных с процессами формирования

навыков и умений, необходимых для обучения иностранному языку. Отдельное внимание уделяется способности планировать занятия, а именно ставить конкретные цели урока, уходя от формирования блока знаний к развитию отдельных умений, что является, несомненно, ценным. С критической точки зрения следует отметить, что методическое творчество учителя ограничивается использованием им задаваемых примеров, шаблонов и образцов.

Авторы учебного пособия «Методика обучения иностранным языкам в средней школе» (1982) с первых страниц заявляют об особой значимости методической подготовки учителя ИЯ: «...учителю всегда приходится отыскивать рациональные и притом неповторимые для каждой конкретной методической ситуации формы работы» (Гез и др., 1982, с. 10). Ученые также заявляют, что учитель современной школы не может не работать творчески, что предполагает не только знание опыта ведущих передовых учителей (их называют мастерами педагогического труда), но и самостоятельный исследовательский поиск. При этом требования к мастерству учителя в данном учебном пособии ограничиваются совокупностью конкретных методических рекомендаций по формированию у обучающихся навыков и развитию у них умений. Именно методические указания, по словам авторов, помогут построить будущему педагогу эффективный и рациональный урок.

Актуализируя идею коммуникативности в контексте иноязычного образования как объективной необходимости того времени, Е. И. Пассов в своей книге «Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению» (1989) уделяет особое внимание учителю как речевому партнеру. Ученый утверждает, что учитель должен быть влюблен в язык, которому он обучает, а его речь должна быть доступным, но недостижимым образцом для учащихся. Примечательно, что автор сравнивает учителя с художником, который должен владеть не только талантом, но и мастерством. Для эффективного построения учебного процесса необходимо знать секреты мастерства, которые он раскрывает в своей коммуникативной методике, предлагая различные инструменты, приемы, способы построения речевого общения в рамках конкретных уроков (Пассов, 1989, с. 251). На страницах своей учебной книги автор ведет диалог с учителем, который знакомится со своей профессией и углубляется в интересные для познания методические выкладки, существенно значимые для будущего педагога. Несмотря на то что автор заявляет о мастерстве учителя, он не раскрывает подробно данную категорию и не предлагает конкретных способов его (мастерства) формирования. Более подробно Ефим Израилевич рассматривает искомую категорию в ряде своих других отдельных изданий, где представлены требования к учителю как к личности, к его личностным и профессиональным качествам. Определено содержание понятия «методическое мастерство», представлена его структурная организация, включающая в себя следующие компоненты: проектировочные умения (функция педагога как сценариста учебного процесса); адаптационные умения (режиссерская функция); организационные умения (функция управления учебной деятельностью);

коммуникативные умения (функция языкового посредника); мотивационные умения (функция энергизатора); контрольно-оценочные умения (функция мониторинга и коррекции); исследовательские умения (функция научного анализа педагогической деятельности). Ученый акцентирует внимание на том, что мастерство учителя заключается в сочетании сердечности и мудрости, раскрывая при этом личностные характеристики учителя (Пассов и др., 2002, с. 4).

Анализируя работы Н. Д. Гальсковой, следует отметить, что в ранних изданиях ее пособий (Современная методика обучения иностранным языкам, 2003) присутствует специальный раздел, детально раскрывающий сущность профессиональной деятельности учителя иностранного языка, включая методические аспекты. Однако в последующих редакциях данный структурный компонент исчезает. Автор трактует профессиональное мастерство педагога как синтез: 1) предметных знаний и педагогического опыта; 2) творческих способностей; 3) личностных характеристик; 4) коммуникативных умений в образовательном процессе (Гальскова, 2003, с. 118). Ученый подробно раскрывает составляющие профессионального мастерства учителя ИЯ через совокупность педагогически значимых знаний и умений, акцентируя внимание на особых требованиях к уровню языковой подготовки будущего педагога и его способности управлять учебным процессом. Важно подчеркнуть, что Н. Д. Гальскова обращает внимание на личностные качества учителя ИЯ, его потребность в профессиональном самосовершенствовании, что, в свою очередь, позволит педагогу творчески подходить к своей профессии.

В коллективной монографии под редакцией А. А. Миролюбова (2010) имеются рассуждения самого редактора о творчестве учителя ИЯ. Ученый утверждает, что многое «зависит от творчества учителя, его любви к профессии и ученикам, ибо окончившие одно и то же профессиональное учебное заведение, а следовательно, обладающие примерно одинаковыми знаниями, могут быть разными преподавателями в силу своих субъективных качеств» (Миролюбов, 2010, с. 5). Вместе с тем автор выражает несогласие с позицией, в соответствии которой методические принципы ограничивают творческий потенциал преподавателя, поскольку незнание многих теоретических положений спровоцируют учителя на открытие прописных истин, что, в свою очередь, не является по сути методическим творчеством учителя (Там же). Ученый утверждает, «что искусство учителя заключается в учете общих закономерностей в конкретных условиях обучения и воспитания» (Там же). Таким образом, А. А. Миролюбов признает, что многое зависит от творчества преподавателя, но при этом утверждает, что оно (творчество) допустимо, если педагог снабжен всеми методическими инструментами, ими профессионально пользуется, а творчество определяется его субъективными личностными качествами.

В учебном пособии «Основы методики обучения иностранным языкам» коллектива авторов (2017) присутствует целый раздел, посвященный профессиональной компетентности учителя ИЯ. Ученые с первых страниц книги заявляют, что профессиональное мастерство учителя ИЯ определяет качество процесса иноязычного образования. Структурируя профессиональную деятельность

будущего педагога и насыщая ее различными компетенциями, авторы обращают внимание на некоторые важные моменты, а именно на формирование у учителя умений лингводидактического анализа, способности осмысления процесса обучения ИЯ, а также умения рефлексии и оценки своей собственной педагогической деятельности. По мнению ученых, такие умения «предполагают не только собственно профессиональный, но и в значительной степени творческий аспект в деятельности учителя» (Гальскова и др., 2017, с. 109). Отдельного внимания заслуживает обращение авторов к личностным качествам учителя ИЯ в контексте реализации профессиональной деятельности. Если говорить о методическом мастерстве, то выделяются такие составляющие личностных характеристик будущего педагога, как свобода выбора и автономия, которые говорят о возможности учителя проявить свои творческие способности и профессиональное мастерство. Характеризуя личность учителя, ученые подчеркивают, «что личностью может быть лишь творчески (свободно) действующий человек» (Гальскова и др., 2017, с. 115).

В методике обучения ИЯ под редакцией О. И. Трубициной (2024) имеется специальный раздел, посвященный профессиональной деятельности и личности учителя ИЯ. Авторы достаточно подробно раскрывают составляющие профессиональной компетентности будущего педагога, которые заключаются в совокупности взаимосвязанных знаний и умений. Применительно к рассмотрению методического мастерства ученые ограничиваются лишь одним упоминанием о необходимости его развивать и совершенствовать.

Отдельного внимания заслуживает монография Н. В. Барышников «Обучение иностранным языкам и методическое творчество учителя» (2024), где автор целенаправленно и последовательно раскрывает содержательную сущность творчества педагога ИЯ, указывает на важную составляющую методического творчества — методическую свободу как важнейшее условие овладения искусством преподавания. Рассуждения автора о том, что наличие перечня определенных методических требований к реализации учебного процесса по ИЯ не позволяет полноценно научиться методической свободе, заставляет задуматься о новых методических установках, переосмыслении лингвообразовательного процесса, «неэффективности методического монизма» (Барышников, 2024, с. 41). Ученый обращает внимание на необходимость формирования у будущих учителей методического мышления, цель которого заключается «не в стереотипизации обучающих действий, а в динамике методической мысли» (Барышников, 2018, с. 60). Для методической свободы важно уметь переосмысливать методические концепции, анализировать быстро меняющиеся педагогические ситуации, принимать неординарные методические решения (Барышников, 2024).

Заключение

Аналитический обзор учебных изданий по методике обучения ИЯ показал, что требования к учителю возрастают и прирастают новыми качествами,

характеристиками, компетенциями. Особую важность в данном контексте приобретают аксиологические и антропоцентрические требования к личности учителя, готового к активной мыследеятельности, самообразованию и самосовершенствованию. Но все же сам феномен «методическое мастерство» не определен должным образом в науке и практике методической подготовки будущих учителей ИЯ, он размыт общими словами и характеристиками, что снижает возможность его осмысления как целостной сущности, отличной от смежных с ней категорий. Таким образом, есть необходимость последовательного изучения методического мастерства, выявления его специфических характеристик, дабы полноценно создавать технологии его развития и совершенствования.

Список источников

1. Тарева, Е. Г. (2020). Курс методики обучения иностранным языкам в новом измерении. В В. Б. Царькова, А. А. Люлюшина (Ред.). *Научное наследие Е. И. Пассова в контексте развития иноязычного образования* (с. 277–283). Издательство Липецкого государственного педагогического университета им. П. П. Семенова-Тян-Шанского.
2. Рогова, Г. В., & Верещагина, И. Н. (2000). *Методика обучения английскому языку на начальном этапе в общеобразовательных учреждениях*. 3-е изд. Просвещение.
3. Пассов, Е. И., Кузовлев, В. П., Кузовлева, Н. Е., & Царькова, В. Б. (2001). *Мастерство и личность учителя: На примере деятельности учителя иностранного языка*. 2-е изд. Флинта: Наука.
4. Языкова, Н. В. (2017). Формирование методической компетенции учителя иностранного языка в университете: истоки, опыт, проблемы, перспективы. В Н. В. Языкова, Л. Г. Викулова, И. В. Макарова, О. Г. Лукошус (Ред.). *Профессиональное становление учителя иностранного языка в системе педагогического образования* (с. 14–23). Материалы Международной конференции, посвященной памяти профессора Галины Владимировны Роговой в связи со 100-летием со дня рождения. Языки Народов Мира.
5. Белоусова, И. К., & Иванова, С. П. (2018). Технологии и методическое мастерство преподавателя иностранных языков. Актуальные проблемы современной науки в 21 веке (с. 78–81). Сборник материалов XVI Международной научно-практической конференции. Апробация.
6. Ларина, Т. В. (2016). Методическое мастерство и научная составляющая в обеспечении качества подготовки военных специалистов. Актуальные проблемы гуманитарных и социально-экономических наук, 10(S3), 142–144.
7. Киселев, А. В. (2009). Сущность и содержание методического мастерства преподавателей. Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Психологические науки, (3-1), 130–137.
8. Игна, О. Н., & Гуль, Н. В. (2022). История развития предметной методики обучения в подготовке учителей иностранных языков. Язык и культура, (59), 227–241.
9. Тарева, Е. Г. (2011). Динамика ценностных смыслов лингводидактики. В Е. Ф. Серебренникова и др. *Лингвистика и аксиология. Этносемиотика ценностных смыслов* (с. 231–245). Коллективная монография. Тезаурус.
10. Щерба, Л. В. (1929). *Как надо изучать иностранные языки*. Государственное издательство.
11. Щерба, Л. В. (1947). *Преподавание иностранных языков в средней школе: Общие вопросы методики*. Издательство Академии педагогических наук РСФСР.

12. Грузинская, И. А. (1933). Методика преподавания английского языка в средней школе. Учебное пособие для студентов педвузов и педагогов средней школы. 5-е изд. Учпедгиз.
13. Климентенко, А. Д., & Миролюбов, А. А. (Ред.). (1973). *Актуальные вопросы обучения иностранным языкам в средней школе*. Педагогика.
14. Гез, Н. И., Ляховицкий, М. В., Миролюбов, А. А., и др. (1982). *Методика обучения иностранным языкам в средней школе*. [Учебное пособие для педагогических институтов по специальности «Иностранный язык».] Высшая школа.
15. Пассов, Е. И. (1989). *Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению*. Русский язык.
16. Пассов, Е. И., & Кузнецова, Е. С. (Ред.). (2002). *Методика обучения иностранным языкам: Методическое мастерство учителя*. (Комплект пособий № 18). Интерлингва.
17. Гальскова, Н. Д. (2003). *Современная методика обучения иностранным языкам*. Пособие для учителя. 2-е изд. АРКТИ.
18. Миролюбов, А. А. (Ред.). (2010). *Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность*. Коллективная монография. Титул.
19. Гальскова, Н. Д., Василевич, А. П., Коряковцева, Н. Ф., & Акимова, Н. В. (2017). *Основы методики обучения иностранным языкам*. Учебное пособие. КноРус.
20. Трубицина, О. И. (Ред.). (2025). *Методика обучения иностранному языку. Учебник и практикум для вузов*. 2-е изд., перераб. и доп. Юрайт.
21. Барышников, Н. В. (2024). *Обучение иностранным языкам и методическое творчество учителя*. Монография. ИНФРА-М.
22. Барышников, Н. В. (2018). Инновационный подход к методической подготовке учителя иностранного языка. *Преподаватель XXI век*, (1), 55–65.

References

1. Tareva, E. G. (2020). Course of foreign language teaching methodology in a new dimension. In V. B. Tsarkova, A. A. Lyulyushina (Eds.). *E. I. Passov's scientific heritage in the context of foreign language education development* (p. 277–283). Izdatel'stvo Lipецzkogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. P. P. Semenova-Tyan-Shanskogo. (In Russ.).
2. Rogova, G. V., & Vereshchagina, I. N. (2000). *Methods of teaching English at the initial stage in educational institutions*. 3rd ed. Prosveshchenie. (In Russ.).
3. Passov, E. I., Kuzovlev, V. P., Kuzovleva, N. E., & Tsarkova, V. B. (2001). Teacher's mastery and personality: On the example of foreign language teacher's activity. 2nd ed. Flinta: Nauka. (In Russ.).
4. Yazykova, N. V. (2017). Formation of foreign language teacher's methodological competence at university: origins, experience, problems, perspectives. In N. V. Yazykova, L. G. Vikulova, I. V. Makarova, O. G. Lukoshus (Eds.). *Professional development of foreign language teacher in pedagogical education system* (p. 14–23). Materials of the International Conference dedicated to the memory of Professor Galina Vladimirovna Rogova on the occasion of her 100th birthday. Yazyki Narodov Mira. (In Russ.).
5. Belousova, I. K., & Ivanova, S. P. (2018). Technologies and methodological mastery of foreign language teacher. *Current problems of modern science in the 21st century* (p. 78–81). Proceedings of the 16th International scientific and practical conference. Aprobatsiya. (In Russ.).
6. Larina, T. V. (2016). Methodological mastery and scientific component in ensuring the quality of military specialists' training. *Current Problems of Humanities and Socio-Economic Sciences*, 10(S3), 142–144. (In Russ.).

7. Kiselev, A. V. (2009). The essence and content of teachers' methodological mastery. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Psixologicheskie nauki*, (3-1), 130–137. (In Russ.).
8. Ign, O. N., & Gul, N. V. (2012). History of subject teaching methodology development in foreign language teacher training. *Yazy'k i kul'tura*, 59, O227–241. (In Russ.).
9. Tareva, E. G. (2011). Dynamics of value meanings in linguodidactics. In E. F. Serebrennikova et al. *Linguistics and axiology. Ethnosemiotics of value meanings* (p. 231–245). Kollektive monograph. Thesaurus. (In Russ.).
10. Shcherba, L. V. (1929). *How to study foreign languages*. Gosudarstvennoe izdatel'stvo. (In Russ.).
11. Shcherba, L. V. (1947). *Teaching foreign languages in secondary school: General methodology issues*. Izdatel'stvo Akademii pedagogicheskix nauk RSFSR. (In Russ.).
12. Gruzinskaya, I. A. (1933). *Methods of teaching English in secondary school*. A textbook for university students and secondary school teachers. 5nd ed. Uchpedgiz. (In Russ.).
13. Klimentenko, A. D., & Mirolyubov, A. A. (Eds.). (1973). *Current issues of teaching foreign languages in secondary school*. Pedagogika. (In Russ.).
14. Gez, N. I., Lyakhovitsky, M. V., Mirolyubov, A. A., & et al. (1982). *Methods of teaching foreign languages in secondary school*. [Textbook for pedagogical institutes specializing in foreign languages.] Vysshaya shkola. (In Russ.).
15. Passov, E. I. (1989). *Fundamentals of communicative methodology of foreign language communication teaching*. Russkij yazy'k. (In Russ.).
16. Passov, E. I., & Kuznetsova, E. S. (Eds.). (2002). *Methods of teaching foreign languages: Teacher's methodological mastery*. (Set of manuals No. 18). Interlingva. (In Russ.).
17. Galskova, N. D. (2003). *Modern methodology of teaching foreign languages*. Teacher's guide. 2nd ed. ARKTI. (In Russ.).
18. Mirolyubov, A. A. (Ed.). (2010). *Methods of teaching foreign languages: Traditions and modernity*. Collective monograph. Titul. (In Russ.).
19. Galskova, N. D., Vasilevich, A. P., Koryakovtseva, N. F., & Akimova, N. V. (2017). *Fundamentals of foreign language teaching methodology*. Training manual. KnoRus. (In Russ.).
20. Trubitsina, O. I. (Ed.). (2025). *Methods of teaching a foreign language*. Textbook and workshop for universities. 2nd ed. Yurait. (In Russ.).
21. Baryshnikov, N. V. (2024). *Foreign language teaching and teacher's methodological creativity*. Monograph. INFRA-M. (In Russ.).
22. Baryshnikov, N. V. (2018). Innovative approach to methodological training of foreign language teacher. *Prepodavatel' XXI vek*, (1), 55–65. (In Russ.).

Информация об авторе

Анжела Анатольевна Казанцева — кандидат педагогических наук, доцент кафедры романских языков и лингводидактики Института иностранных языков МГПУ.

Information about the author

Angela A. Kazantseva — PhD (Pedagogy), Associate Professor, Department of Romance Languages and Linguodactics, Institute of Foreign Languages, MCU.

Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

The author declares no conflict of interest.